



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

**ITALIAN PROGRAMME
ITAL 216 ITALIAN LANGUAGE 2B**

TRIMESTER 2 2012
16 July to 17 November 2012

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

Trimester dates

Teaching dates: 16 July to 19 October 2012

Mid-trimester break: 27 August to 9 September 2012

Study week: 22–26 October 2012

Examination/Assessment period: 26 October to 17 November 2012

Please note students should be able to attend an examination at the University at any time during the formal examination period.

Withdrawal dates

Information on withdrawals and refunds may be found

at <http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx>

Names and contact details

Course Coordinator
Lecturer: Dr Marco Sonzogni
Office: vZ603
Phone: 463 6284
Email: marco.sonzogni@vuw.ac.nz

Tutors: Dr Claudia Bernardi
Office: vZ601
Phone: 436 5646
Email: claudia.bernardi@vuw.ac.nz

Alessandro Macilenti
Office: vZ712
Phone: 463 7591
Email: alessandro.macilenti@vuw.ac.nz

Administrators: Nina Cuccurullo
Office: vZ610
Phone: 463 5293
Email: nina.cuccurullo@vuw.ac.nz

Sarah Walton
Office: vZ610
Phone: 463 5318
Email: sarah.walton@vuw.ac.nz

School Office Hours: 9.00am – 5.00pm Monday to Friday

**Contact Person for Maori
& Pasifika Students**

Dr Ross Woods
Office: vZ504
Phone: 463 5098
Email: ross.woods@vuw.ac.nz

**Contact Person for
Students with Disabilities**

Dr Carolina Miranda
Office: vZ502
Phone: 463 5647
Email: carolina.miranda@vuw.ac.nz

The Course Coordinator and lecturer for ITAL 216 is Dr Marco Sonzogni and the tutors are Dr Claudia Bernardi and Alessandro Macilenti. Staff are available for student consultation at times indicated on the doors of their offices. Alternative times can be arranged by phone or email.

Class times and locations

Lectures

Mondays and Thursdays 1.10pm – 2.00pm vZ (von Zedlitz) 509

Tutorials (Oral Classes)

Students must attend ONE tutorial class per week, at one of the following times and places:

Monday 2.10pm - 3.00pm vZ (von Zedlitz) 509
Wednesday 12.00pm – 12.50pm vZ (von Zedlitz) 510

Audiovisual Classes

Students must attend ONE AV class per week, at one of the following times and places:

Wednesday 11.00am-11.50am KP (Kelburn Parade) 22 104
Thursday 2.10pm - 3.00pm vZ (von Zedlitz) 509

Please note that tutorial classes and AV classes start in the second week of the trimester.

Students must choose tutorial and AV class groups by signing up using the S-cubed system, <https://signups.victoria.ac.nz>. You must remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Coordinator. Please also note that cellular phones and pagers should be switched off for the duration of all classes and tutorials.

Teaching learning summary

This course is delivered through two lectures, one tutorial and one AV class per week. The lectures will mainly cover grammatical aspects of the Italian language and the development of written skills, such as written comprehension, translation of texts, and development of advanced written expression in general. The tutorials will focus on the development of oral linguistic skills and the AV

classes will aim to develop listening comprehension skills. Both the tutorial and the AV classes will require students' active participation in group exercises or activities.

Communication of additional information

The Italian noticeboard is in the corridor outside rooms vZ503 and vZ504. Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

Course prescription

This course builds on the knowledge acquired in ITAL 215, with greater emphasis on the use of advanced grammar and syntax in written and oral expression.

Course content

The aim of the course is to improve students' competence in both spoken and written Italian. The teaching of the language is reinforced through written exercises, reading comprehension activities and set assignments. Emphasis is placed on practical work and the development of communicative abilities through conversation and AV activities.

Course Feedback

The content and delivery of this course reflect the suggestions put forward by students in the course and teaching evaluations as well as in spontaneous feedback collected throughout the year.

Learning objectives

Upon completing the course successfully students will be able to:

- (i) understand Italian spoken at reasonable speed by native speakers;
- (ii) understand texts written in standard Italian;
- (iii) read aloud in Italian with correct pronunciation, reasonable accuracy and fluency;
- (iv) express ideas in written and spoken Italian on a number of topics, showing that they have assimilated the rules of grammar and syntax as well as much of the vocabulary studied during the year;
- (v) translate from English into Italian and from Italian into English passages of medium difficulty, on a wide range of topics;
- (vi) demonstrate some knowledge of aspects of Italian culture and society.

The written tests and the assignments relate to objectives (i), (iii) and (iv). The AV tests, the tutorial class assessment and the oral examination relate to objectives (i), (ii) and (iv).

Expected workload

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a one trimester, 200-level, 20-point course should work on average 13 hours per week including contact hours - i.e., in the case of ITAL 216, 9 hours of private study outside class time.

Readings

Essential texts:

G. Iacovoni, N. Persiani and B. Fiorentino, *Grammit for English Speakers Italian Grammar*, Bonacci Editore (2010).

T. Marin and S. Magneill, *Progetto Italiano 2. Libro dello studente (Italian version)*, Edilingua (2009).

T. Marin and S. Magneill, *Progetto Italiano 2. Quaderno degli esercizi (Italian version)*, Edilingua (2009).

All undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer from 9–27 July 2012, while postgraduate textbooks and student notes will be available from the top floor of Vicbooks in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two of the trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from Vicbooks on Level 4 of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at www.vicbooks.co.nz or can email an order or enquiry to enquiries@vicbooks.co.nz. Books can be couriered to customers or they can be picked up from nominated collection points at each campus. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

Assessment requirements

Assessment for ITAL 216 is *in-term*, as follows:

(i)	2 written tests	(20% each)
(ii)	2 assignments	(10% each; 600 words each)
(iii)	2 AV tests	(10% each)
(iv)	Tutorial class assessment	(10%)
(v)	1 oral test	(10%)

Please note: For the students who will take part in the pilot project Eataly, Assignment 2 will consist of a 600 word essay in Italian on the historical, social and cultural background of a staple Italian dish and the oral test will be replaced by their individual performance during the full immersion social cooking contest.

The relevant dates for assessed work are detailed in the Course Programme.

Penalties

The due dates for the assignments given in the Course Programme must be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Coordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem. The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day. In addition, please note that up to a maximum of 5% may be deducted for poorly presented assignments.

Mandatory course requirements

In order to pass ITAL 216, students are required to do the following, unless specific exemptions have been agreed to:

- (i) attend a minimum of 80% of the AV classes;

- (ii) attend a minimum of 80% of the tutorial classes;
- (iii) submit the two written assignments by the dates indicated;
- (iv) sit the two written tests on the dates indicated;
- (v) sit the two AV tests at the appointed times;
- (vi) attend the oral test at the appointed time.

Presentation of assignments

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines. Do not write in pencil. All assignments must include a cover sheet either provided or available from SLC Reception. Assignments are to be handed in to the Italian assignment slot located to the left of the SLC Reception area on the 6th floor of von Zedlitz. Corrected work will be handed out in class. If you don't collect work in class, you will be able to collect it from the SLC Reception area on the 6th floor of von Zedlitz. All work not collected will be destroyed 3 months after the date of the final written test.

Class representative

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have.

Language Learning Centre (LLC) Level 0, von Zedlitz Building

Do you want to...

- ...further improve your language skills outside of class time?
- ...access digital material for your course?
- ...watch the latest foreign language movies or television between classes?
- ...use exciting software tools to practice reading, writing, listening, and speaking?
- ...get together with your classmates and practise conversation in a foreign language?
- ...become a language buddy?
- ...learn about useful tips and strategies that can help you with your language learning?

Then visit us and immerse yourself in the language of your choice in a friendly and supportive environment. For opening hours, upcoming events, and useful external links, check out our website:

www.victoria.ac.nz/llc

Academic integrity and plagiarism

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately.

This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: <http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>.

Where to find more detailed information

Find key dates, explanations of grades and other useful information at www.victoria.ac.nz/home/study.

Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress.

Most statutes and policies are available at www.victoria.ac.nz/home/about/policy, except qualification statutes, which are available via the *Calendar* webpage at www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx (Section C).

Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice –Chancellor (Academic) at www.victoria.ac.nz/home/about_victoria/avcademic.

Course Programme

Week starting

Class, chapter of course-book, grammar topic and assessments

1	16 July	Lecture 1 Lecture 2 No Tutorials or AV class this week	Introduction to the course and Unità 6: <i>Indefiniti</i> Unità 6: <i>Indefiniti</i>
2	23 July	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 6: <i>Imperativo</i> Unità 7: <i>Congiuntivo imperfetto</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities
3	30 July	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 7: <i>Congiuntivo trapassato</i> Unità 8: <i>Ci e Ne</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities
4	6 August	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 8: <i>Periodo ipotetico</i> Unità 8: <i>Periodo ipotetico</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities Assignment 1 due Friday 10 August, 4pm
5	13 August	Lecture 1 Lecture 2	Unità 8: <i>Periodo ipotetico</i> Mock Written Test 1

		Tutorial class AV class	Oral communication activities Audio-visual and written activities
6	20 August	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Revision Written Test 1 Thursday 23 August Oral communication activities AV Test 1: Wednesday 22 and Thursday 23 August

MID-TRIMESTER BREAK 27 AUGUST – 9 SEPTEMBER 2012

7	10 September	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 9: <i>La forma passiva</i> Unità 9: <i>La forma passiva</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities
8	17 September	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 9: <i>Si passivante</i> Unità 10: <i>Discorso diretto e discorso indiretto</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities
9	24 September	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 10: <i>Discorso diretto e discorso indiretto</i> Unità 10: <i>Discorso diretto e discorso indiretto</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities Assignment 2 due Friday 28 September, 4pm
10	1 October	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Unità 10: <i>Discorso diretto e discorso indiretto</i> Unità 11: <i>Le parole alterate</i> Oral communication activities Audio-visual and written activities
11	8 October	Lecture 1 Lecture 2 Tutorial class AV class	Revision Mock Written Test 2 Oral communication activities AV Test 2: Wednesday 10 and Thursday 11 October
12	15 October	Lecture 1 Lecture 2 No Tutorial or AV class	Revision Written Test 2: Friday 19 October Oral Test: time and date to be advised